Subscription. Inland: Rs. 100/- year For Advertisement

Apply to: The Manager, 'The Morning Star', 182, First Cross Street. JAFFNA.

## THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka

under No. Q / J / 104 / News / 89

1841: A Christian Weekly: Pudlished Every Friday Established:

Vol :- 150 Jaffna, Friday 25 May & 01 June 1990 No :- 21 & 22

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE 

News and Articles in Tamil and English Please send them to

THE EDITOR, 'The Morning Star', 182, First Cross Street, JAFFNA.

#### EXTRACTS FROM THE JAFFNA COLLEGE PRINCIPAL'S REPORT

Tertiary Education:

A Seminar was conducted on the 24th March. this year to consider issues relating to education for the future. The theme was "Education for the 21st Century." The main speakers were all eminant educationists from the University of Jaffna. The Vice-Chancellor, Prof. A. Thurairajah presided. Talks were given by Prof. K. Theivendrarajah, Prof. R. Balasubramaniam. Prof. N. Balakrishan, Prof. P Balasundarampillai, Dr. V. Nithiananthan, Dr Saba Jeyarajah, Dr. S. Nageswaran. Prof. R. Kumaravadivot could not attend the seminar but he sent his paper to be included in the publication. One of the points repeatedly made was the inadequacy of facilities for Higher Education in the country as a whole, and in particular in the Jaffna area. It was urged that Jaffna College which in the past, had successfully provided facilities ir higher education should butin to do so again.

We are always dreaming about building an academic community at Vaddukoddai. The contribution that an academic community can make to the society is unmeasurable. Thomas Jefferson said:

"Education is the only avenue to all kinds of progress" The gifts of University Education, it has been said are the companionship of great minds. The inspiration of great ideals are the example of great achievements.

We sincerely hope that very soon Vaddukoddai which had the first University type College in the whole of Asia will soon have a higher education institution in its premises.

#### Provision of Higher Education Facilities:

It is well-known that Jaffna College, particularly its predecessor the Batticotta Seminary was a pioneer in the Provision of higher education in this country. The American missionaries who had come to Ceylon to propagate Christianity realised early on, the need to establish a college similar to the Advanced Centres of Learning in Europe and America. The Batticotta Seminary which they established, is considered one of the oldest institutions in Asia which provided higher education in the English medium. The Seminary which introduced the Tamil Youth to Western culture and science, also laid equal emphasis on Tamil and Sanskrit studies.

In the later years Jaffna College became affiliated to the Calcutta University and later still, to the Madras University and was thus able to continue to provide tertiary education to Jaffna youth.

In 1947 Jaffna College under Rev. Dr. S. K. Bunker once again started the degree classes and prepared students for the external examinations of the London Universities, when as a result of change in government policy, students could not any longer appear for examinations of foreign universities. Jaffna College then prepared candidates for examinations conducted by the University of Ceylon.

In 1974 the undergraduate Department to the college was taken over by the government as a part of its plan to establish a university campus in Jaffna. This led to considerable upheaval. The secondary section itself was affected. Pheonix-like, the college has again risen form its ashes. The college has now two institutions of higher Learning - section functioning efficiently - The Institute for the Study of Agriculture. Technology and There is also a Christian Institute for the Studay of Religion & Society at Maruthanamadam. English medium classes for the London O/L and A/L examinations have been reintroduced.

The possibility of recommencing tertiary level classes which would prepare students for university level examinations, is again under consideration. The need to do this has been urged upon us again and again in recent years. In the course of his prize-Day address in 1988 Professor P.Balasundarampiliai diew pointed attention to the lack of higher education facilities and urged us to restart the Undergraduate section. He furnished statistics to show that a large number of youth who had qualified for admission to the existing because universities, mainly universities do not have adequate facilities. He pointed out the need for a "well organised higher educational institution" to meet the demand for higher education.

The matter was once again raised at the seminar on "Education for the 21st Century" referred to earlier. Speaker after speaker, in particular the vicechancellor, quoted statistics to show that there was a pressing could fill the nathaligher education facilities.

I am glad to be in a position to tell you that the Board of Directors and the Board of Trustees are in favour of reestablishing higher education facilties. On the 3rd May, 1990 we formally inaugurated the G. A. Q. classes at Jaffna College, Professor A. Velupillai, Head of the Department of Tamil, University of Jaffna and Rt. Rev. Dr. S. Kuladran were present at this ceremony. Nine students were enrolled as G. A. Q. students of Jaffna College. We sincrely hope that this will pave way for degree classes next year. Paranthan Branch School.

The Board of Directors of Jaffna College decided to start a branch institution at Parenthan which could serve as feeder school to Jaffna College. Land was purchased in the neighbourhood of Paranthan Railway Station and plans were drawn to put up suitable buildings. Two teachers quarters have already been completed. Mr. S. Mahil rajah, B. Sc. has been appointed Principal. It is proposed to start primary classes on the 23rd of this month.

It is our hope that this school will serve as the nucleus of am institution which will be in a position to provide the younger generation of the kilinochchi electorate access to good English and Western Sciences.

#### Primary School Complex:

On the 27th of June, 1989 we celebrated the 200th Birth Anniversary of the pioneer missionery Dr. Daniel Poor. The lack of suitable buildings to accomodate the primary school has been a matter of growing concern in recent years. Mr. Edward Marks, Charge de Affairs of the American Embassy who came to Vaddukoddai to participate in the Daniel Poor Centenary Celebration laid the foundation stone for the building on the 27th June. The work is progressing fast and it is hoped that the three storey block designed to accomodate the primary school will be completed next year. We are hoping to have the formal opening of this complex during the 175th anniversary celebration of the American Ceylon Mission.

During the period under review the primary school was able to conduct its affairs without much interruption because children in the Primary school were not seriously affected by the conscription and other disturbances. The Lion Club conducted an Arts Exhibition and six of our students won places. At the need for an institution which offstany Schuppopipopamination. heldin December 1989 five students were successful.

Alumni Associations:

The Alumni Associations are functioning well and meeting regularly in Jaffna, London, Toronto, Sydney and Melbourne. The Toronto Alumni Association honoured the new Principal with a special dinner organised to felicitate him. Dr. J. B. Selliah, the late Dr. W. L. Jeyasingham, Dr. E. A. Champion and Mr.A. M. Brodie spoke at this dinner. The London Association held its annual dinner on 10th September, 1989. Mr. J. Ratnarajah was elected president and Mr. K. Kandasamy as Secretary.

The Jaffna Alumni Association had a fitting farewell function to the retired principal, Mr. A. Kadirgamar at the beginning of this year. It also had a separate function along with the Annua! Meeting of the association to felicitate the other retired members, namely: Miss M. S. Elias, Mr. T. Visuvanathan and Mr. R. D. Thanabalasingam. The traditional gold medals were presented to all of them.

Jaffna College Complex: Jaffna College Institute of Technology:

The Director of the Institute. Mr. M. G. Pillainayagam is at present doing his Ph. D. programme in U. S. A. Mr. S. A. P. Thurairatnam continues to hold the post of acting. Director for the third year. With the full cooperation of the efficient staff, the Institute is making steady progress inspite of the tension and unrest in our part of country last year and early this year. A new hostel to acmmodate 65 students, three staff quarters and a Civil Engineering complex completed under the ICCO aid project. Rs. 115 million worth of civil engineering equipment have The student heen ordered. population in the institute now stands at 275, and seventeen different courses are conducted ranging from craft to engineering level. The Institute has also started a new Advanced Course in Computer programming to prepare students for foreign examinations conducted by the British Computer Society and the Australian Computer Society. The professional Engineering course now conducted by the Institute has gained some recognition from the Institute of Engineers, Sri-Lanka. These students are now allowed to sit for the partexamination. The Institute has also started a production programme to serve the community in and around Vaddukoddai. Many customers have benefitted by this programme and the

(continued on page 6)

PENTECOST 1990

Dear Sisters and Brothers ia Christ,

Pentecost is a special celebration this year as the Churches of all the traditions - Orthodox, Catholic and Protestant-celebartthe festival on the same day. 'In taht day" said Jesus, speaking of the Holy Spirit, "you will know that I am in my Father, and you in me and I in you" (John 14:20). In the Spirit we participate in the very life of the Trinity. God's love has communicated itself through the Spirit to us human beings. The Spirit transforms our buman freedom in to active love. communicating through us the love of God to all creatures.

The experience of the presence and action of the Spirit is not something extraordinary; we perecive in particular moments the supernatural dimension of the natural, the spiritual significance of ordinary events In the struggle for justice, in the search for friendship, in each manifestation of human kindness towards fellow - human beings, in the stilled tranquility that follows prayer; in all that shatters our stony hearts and makes us aware of the beauty and mystery of life, we experience the action of the Spirit, making us sensitive to the over- whelming tenderness of God.

The Spirit werks not only in the intimacy of our own hearts but also calls all humanity and the whole cosmos out of death to new possibilities through the power of the risen Christ. The Spirit is at work in the search for justice for the little ones for the poor of the earth, for those with broken hearts. The Spirit inspires all those who work fo rpeace to announce the liberating power of God.

The wind of the Spirit is blowing today, in us, in our churches, and in historical events where barriers are falling down and where there are possibilities of new beginnings. With the people of Namibia we celebrate their independence; with the people of Chile their democracy; with the people of Central and Eastern Europe their newly acquired freedom. Glory be to God whose gift of dignity is affirmed through the recovery of freedom by these peoples and who opens in these events new avenues for the service and testimony which the Church renders to Christ in the Spirit.

But the Spirit also suffers. The dove of peace appears in many part of the earth covered wiht blood. we grieve over the situation in the middle East. Jerusalem, the City of Peace, where the Holv Spirit manifested itself powerfully in the winds and flames of Pentecost: that city, centre of admiration and love of the three main monotheistic religions of the world, does not know its own peace. The Intifada reminds us that promises of peace. in justice are not yet real; that we pary for the Spirit to

#### SEMINAR ON EDUCATION FOR THE 21ST CENTURY

A Seminar on "Education for the 21st Century" was held in Ottley Hall, Jaffna College on Saturday, 24th March, 1990. It was presided over by Prof. A. Thurairajah, Vice - Chancellor of the University of Jaffna. Rev. Dr. S. Jebanesan, Principal of Jaffna College welcomed the speakers and other participants. Papers were read by Profe. ssors K. Theiven drarajah-K. Balasubramaniam, N. Balakri, shnan, P. Balasundrampillai, and Doctors V. Nithiananthan. S. Jeyarasah and S. Nageswaran. Professor R. Kumarava livel could not attend the Seminar, but he seat the papers to be included in the publication. All the speakers stressed the lack of facilities for higher education in Jatina and urged the Ministry of Education and non-Governmental organisation to remedy the short commings.

#### MEMORIAL SERVICE

A Memorial Service for the life of Dr. S levascelan was held at Kanagamanai, Chavakaehcheri on Monday. the 16th April 1990. Dr. Jeyaseelan died in Australia on the 29th of November 1989.

The Memorial Service was led by Rev. V. Rajkumar. Mr. Jevasingh David, Principal of Nuffiled School gave the tribute and Mr. G. Rajanayagam preached the sermon. Litany of prayer was offered by Mr. S. D. Vythilingam. Rev. D. R. Ambalavanar pronounced the benediction at the end of the service. A large number of friends, relations of Dr. Jeyaseelan participated at this service.

#### PARANTHAN SCHOOL

The Paranthan Branch of Jaffna College was declared open on Wednesday, the 23rd of May, 1990 by Rev. Eric Gass, Treasurer of the Board of Trustees of Jaffna College. The Dedication prayer was offered by Rev. Dr. Francis Soundararaj, Principal, Madras Christian College. Seven students were enrolled on that day by Rev Dr. Soundararaj for the Year One class of this School.

come, so that prejudices and hate will disappear and a new day of peace and understanding may

We will be praying together with the Church universal "Come, Holy Spirit - Renew the Whole Creation", as we look toward the Assembly of the world Conucit of Churches next year in Canberra, Australia. We pray that the Spirit may call the Church to a bold testimony of God's liberating action in

"Come, Holy Spirit". In the hope Digitized populodaloam Foundatterasingh David. Mr. prayer noelaham yong inademnahanko Balasingam preposed the

#### LIVING IN CHRIST

These reflections on the theme 'Living in Christ' are intended to be an introduction; they are neither exhaustive nor very systomatic. All that they can achieve is to initiate a process of reflection and discussion on the theme. As the reader will discover, I reflect on the theme 'Living in Christ' in dialogue with and reference to the Pauline letters in the New Testament. It is very rewarding indeed to study the letters of Paul in relation to our theme. Paul has many important things to say on 'Living in Christ'.

The theme 'Living in Christ' aims at the centre of our Christian existence. It aims at where we come from, where we are and where we move to as Christians. To live or to be in Christ in fact means nothing else than to be a Christian. The expression "in Christ" refers to him who is the basis and the beginning of our faith, to him who sustains our faith and life and to him who is the ultimate goal of our lives and of the whole cosmos as well. "In Christ", that means that we owe our life as Christians to Christ, his death and resurrection We live and we are what we are through Christ. To be in Christ in this sense means to be rooted in and to be essentially related to the decisive and unique event in salvation history in which the destructive powers of death and evil were broken in Christ's suffering and resurrection. To be in Christ means to believe, to trust fully in him and to build one's whole life on this faith. Thus

Rev. Dr. S. Jebanesan, Principal of Jaffna College hoisted the College flag. The first lesson for the Year One students was conducted by Mrs. L. B. Thambirajah. The Public Meeting which followed the ceremony was presided over by Mr. S. S. Selvadurai, Chairmen of the Board of Directors. Speaches were made by Mr. S. Mahilrajan, Principal of Parnthan Branch, Rev. Eric Gass, Rev. Dr. S. Jebanesan and Rev. Dr. Francis Soundararaj. Rotarian P. Sivakurunathan of Paranthan proposed the vote of thanks. Bishop's Commissary Rev. D. R. Ambalavanar offered the closing prayer and pronounced the benediction.

#### MEMORIAL BUNKER LECTURES

The Bunker Memorial lectures this year was delivered by Rev. Dr. Francis Soundararai, Principal, Madras Christian College. Lectures were given at the Kailasapathy Auditorium, University of Jaffaa, on the 23rd and 24th May, 1990. Rev. Dr. Soundararaj delivered his lectures on the subject 'Spoken English for Literature'. Mr. A. Kadirgamar presided the first day's proceeding and the second day's proceedings were presided over

vote of thanks.

"to be in Christ" describes the very close, intimate and undestructable relationship between Christ and us by which we live and shall live. To be in Christ means to live in faith.

The close relationship to Christ finds its realization through baptism and through the participation in the "Body of Christ". "We were all baptized into one body," says Paul (1 Cor 12:13). Through baptism we are "in Christ" in the sense that we participate in Christ's death and resurrection as well as in the sense that we are part of the "Body of Christ", i.e. of the communion of those who belong to Christ and who there fore are the Church. "To be in Christ" then also means to be part of the Church, to live in communion and not in isolation. We can be in Christ only in the community of sisters and

In the following I shall focus now on four aspects of what it means to live in Christ. I believe that these four aspets are of particular significance to us here in India:

- 1. Living in Christ is to be a new creation.
- 2. Living in Christ is to live in freedom.
- 3. Living in Christ is to live in unity.
- 4. Living in Christ is to live reconciled.

The reflection on these four aspects of our theme can be preliminary and somewhat abstract only at this stage. Further exploration and actualization through reflection and action is called for.

#### Living in Christ is to be a new creation

In 2 Cor 5:17 the apostle Paul states: "Therefore, if any one is in Christ, he is a new creation, the old has passed away, behold, the new has come." Life in Christ has the quality of a new creation. This means firstly that life in Christ is not something which results from human effort or goodwill. Life in Christ is not something which we can achieve by our own means or activity. If any one is in Christ he is a new creation, i.e. Life in Christ is the result of God's creative activity. God is the acting subject who in Christ or through Christ begins a new creation, who renews us individually as well as corporately.

Secondly, the emphasis on newness indicates the radical change which takes place in and through Christ. Something new begins indeed. There is a discontinuity between the old which passed away and the new which has begun in Christ. New creation does not mean restoration or improvement of human being and life, it means radical and total newness. The new ereation in Christ has no foundation in the old, it does not arise from the old, but it breakes the old through God's dynamic creativity.

(to be continued)

# உதய தாரகை

## UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841

**w**wir 150

25. 05., 01. 06. 1990 இதும் 21, 22

செய்தி.

#### வரவேற்பு உபசரணை விழா

நுணாவில் திருச்சபையின் சேக ரப்போதகர் அருள்திரு. வண. G.D. ஆனந்தரா ஜா வின் திரு மணத்தை முன்னிட்டு அவரைத் திருமணத் தம்பதிகளாக வர வேற்று உபசரணை வைபவம் ஒன்று 19.5.90 சனிக்கிழமை மாலை 4.30 மணியளவில் நுணா வில் திருச்சபை முன்றலில் நடை பெற்றது.

மணமுக்களை சடையார் வர வேற்று ஒய்வு நாட்பாடசாலைப் பிள்ளைசளால் மலர்மாலை அணி வித்து வரவேற்றனர். வைபவம் சபைப்போதகர் திரு. K A. செவ்வ நாயகம் தலைமையில் அவரது ஜெபத்துடன் ஆரம்பமானது. இவ் வி மா வின் போது திரு.க.பால சிங்கம் அவர்களால் வரவேற்புரை வழங்கப்பட்டது. இரு. செ. வல்லி புரம் அவர்சளால் தம்பதிகளைப் பாராட்டி இறப்புரை வழங்கப்பட் டக. சபைக்காரியதரிசி, தனாரி காரியினால் சபையின் சார்பினால் ஒர் அன்பளிப்பும் வழங்கப்பட்டது. தம்மை வரவேற்றமைக்கு நன்றி யாக வரவேற்பாளர் வண. G. D. ஆனந்தராஜாவினால் வழங்கப்பட்

சபையாரால் தே நீ ர் விரு ந் து அளிக்சப்பட்டது. பின் காரியதரிசி மினால் நன்றியுரை வழங்கப்பட்டு சாவகச்சேரி சேசரப் போ தகர் வண. V. இராஜ்குமார் அவர்களால் ஜெபமும் ஆசீர்வாகமும் வழங்கப் ட விழா பி.ப. 6 மணியளவில் இனிது நிறைவு பெற்றது.

#### இயேசுகிறிஸ்து ஆசீர்வாதத்தின் ஆண்டவர்?

ஒரு நாள், ஒரு பிரசங்கியார் பிரசங்கிப்பதைக் பின்வருமாறு கேட்டேன். ''அன்பர்களே, உங்க ளுக்குக் கடன் தொல்லையா? வேலையில்லையா? உங்கள் மகளுக் குத் திருமண மாகவில்லையா? உங்கள் மகனுக்கு குழந்தைச் செல்வம் இல்லையா?- இயேசுவிடம் நம்பிச்சையோடு கேளுங்கள். அப் பொழுது அவர் வேண்டிய ஆசிர் வாதங்கள் அனைத்தையும் கரு வார். இயேசுகிறிஸ்து ஆசீர்வாதத் தின் ஆண்டவர்'' என்பதே. ஒரு முறை அமெரிக்காவிலிருந்து வெளி வரும் கிறிஸ்தவ இதழைப் படித் தேன். அதில் ஒரு இறையியல் போரசிரியர் பின்வருமாறு எழுது கிறார்: ''மறுமையும், பசியும், துன்பமும் இன்றைய உலகில் எங்கே காணப்படுகிற்றன? கிறிஸ் தவரல்லா தவர்கள் வாழும் நாடுக ளில்தான் கிறிஸ்துவை நம்புகிறவர் களுக்கு எல்லா ஆசீர்வாதமும் கிடைக்கும்'' என்பதே.

ஒரு சபைப்போதகர் பின்வரு மாறு ஆராதனையில் அறிவிப்பு கொடுக்கிறார். ''எங்கள் ஆலயத் திற்கு இன்னும் மூன்று குழல் விளக்குகள் (மேர்க்குமிரி விளக்கு கள்) தேவை. ஏவப்பட்டவர்கள் வாங்குக் கொடுங்கள். கொடுப்பு வர்களை இருமடங்காகக் கடவுள் ஆசீர்வதிப்பார்'' என்பதே.

மேற்கூறிய மூன்று நிகழ்ச்சிகளை ஆராய்ந்து பாருங்கள். இந்நிகழ்ச் சிகள் காட்டும் இறையியலை, ''ஆசீர்வாத இறையியல்'' என்று அழைக்கலாம். கடவுளை நம்பி னால், செல்வந்தர்கள் ஆகலாம், என்பதே அதன் அடிப்படை நம் பிக்கை, இஃது உண்மையா? சிந் தித்துப் பாருங்கள். கடவுளை நம் புகிற அனைவரும் செல்வந்தர்கள் ஆகின்றனரா? அப்படியானால். ஏன் இன்னும் கடவுளையே நம்பி வாழும் ஏழைகள்-ஏழைகளாகவே யிருக்கின்றனர்? அவர்களுக்கு ஏன் இன்னும் கடன் தொல்லை, வேலையில்லாத் திண்டாட்டம்? கடவுள் உண்மையில் ஆசீர்வதிக்கி றாரா, இல்லையா? தம்பிடம் பக் தியாய் இருப்பவர்களுக்கு எல்லாச் செல்வங்களையும் வழங்குது கடவு ளின் கடமையல்லவா?

இத்தனை வினாக் ளுக்கும் பின் ணால் ஓர் அடிப்படைப் பிரச்சனை உள்ளது அதுயாதெனில், - தனிம னித பக்தியும் சமூக நீதியும் இணைக்சப்படாமல், வெறும் தனி மனித பக்தியை மாத்திரம் வைத் துக்கொண்டு சிந்திப்பது ஆகும். தனிமனித பக்திக்கும் சமூக நீதிக் கும் ஓர் இழுவைநிலை உள்ளது. கடவுள் தனிமனித பக்தியை விரும் புகிறார்; பாராட்டுசிறார்; ஆனால் இறைவனின் இறுதி நோக்கு சுமு சநீதியே.

#டவுள் த தியின் எனவே, தீகியள்ள மனுக்குலம் உருவாக அவர் பிரசவ வேதனைப் பட்டுக் கொண்டிருக்கிறார். தனிம னித பக்தியைப் பாராட்ட இவ்வேத னை கடவுளை அனுமதிப்பதில்லை. திருமறையிலேயே இந்த இழுவை நிலை மிகவும் தெளி**வ**ாகக் காட் டப்படுகிறது. சங்கீதம் 112 இல் ஏழைகளுக்கு பிச்சை கொடுக்கும் பக்திச் செயல் பாரட்டப்படுகிறது. ஆனால் அதே சங்கீதத்தில் நீதி பற்றிய ஆர்வமும் எதிர்பார்ப்பும் இனைந்தே வருகின்றன. உபா.15: 1-11 இல் ஏழைகளுக்கு இரக்கம் காட்டுவதைப் பற்றிய குறிப்புகள் வருகின்றன. ஆனால், வேளையில் ஏழைகளே இல்லாத சமுதாயத்தைப் பற்றிய காட்சியும் காணப்படுகின்றது. - ''உள்ளை ஆசீர்வதிக்கவே ஆசீர்வதிப்பார். ஆ துால்தான் உங்களுக்குள்ளே ஏழை கள் இருப்பதேயில்லை" (உபா. 15:4,5). இவ்வாறு பக்தியும் நீதி யும், நமது திருமறையில் இணைந் தேவருகி ந்றன.

இன்ற நமது திருச்சபையில், இந்த இணைப்பு பிளவுபட்டுள்ளது. தனிமனித பக்தியை முக்கியப்படுத் துகிறவர்கள் சமூக நீதியை மறந்து விடுகின்றனர். ''என்னைக் கடவுள் ஆசிர்வதிக்கிறார், என் பிள்ளைகள் நல்ல வேலையில் இருக்கிறார்கள்' என்று கூறுவார்கள், ''நாட்டில் பலர் வேலையில்லாமல் இருக்கிற றார்களே, இது எத்து கை பெரிய அநீதி'' என்று நினப்படுல்லை இவ்வாறு ததிமனித பக்தியும் சமூக நீதியும் வேறுபடுத்தப்பட்ட தின் காரணங்கள் பல அவற்றை அடுத்துவாரம் கவனிப்போம்

"இந்தியாவினதும், இலங்கையினதும் மக்களின் இரட்சிப்புக்காக," 1888ல் மரணப் படுக்கையில் இரட் சணிய சேனையைச் சேர்ந்த கேர்னல் ஆர்னொலிஸ் வீரசூரிய (1857-1888) அவர்களைப் பற்றி இங்கு கவனிப்போம்.

டேவிட் வீரசூரியானின் மூன்றாம் பிள்ளையான ஆர்னொலிஸ் அலெக் ஸாண்டர் வீரசூரிய புரட்டாதி மாதம் 20ம் திகதி 1857ல் டொடன்டுவில் (தென்னிலங்கைப் பகுதி) பிறந்தார். ஆர்னொலிஸ் பன்னிரன்டு வயதாக விருக்கும் போது தந்தையார் டேவிட் வீர சூரிய மிகவும் குறிப்பிடத்தக்க அனுபவத்தினூடாக கிறிஸ்தவனா கினார்.

உயர்ந்த குடும்பத்தில் பிறந்த வரான ஆர்ணொலிஸ் நிருத்துவக் கல்லூரியில் (கண்டி) கல்வி பயின்று பின்னர் அப்பாடசாலையில் ஆசிரி யராகினார். அவரது இருபந்தைந் தாம் வயதில் தனிப்பட்ட வாழ்க் கையில் ஏற்பட்ட ஓர் பிரச்சனை யினூடாக இயேசு கிறிஸ்துவுடன் ஓர் நேரடியான விசுவாச அனுப வத்திற்குள் வந்தரர். உள்ளத்தின் ஆழத்தில் 'உன் பாவங்கள் உனக்கு மன்னிக்கப்பட்டது' என்ற ஓர் நம்பிக்கையளிக்கும் குரலைக் கேட் டார்.

இவையணைத்தும் தந்தையாரின் உறுதியான விசுவாசத்தினதும், உற் நார் உறவினரது வெறுப்பு ஏளனத் தினதும் மத்தியிலும் நடைபெற் நது. இந்த இளம் விசுவாகி ஓர் உற்சாகமளிக்கும் சாட்சியாக மாறி னார்.

கண்டி நகரின் வீதிகளில் சுவி சேஷத்தைப் பிரசங்கிக்கத் தொடங் தெனார், பலர் இந்த 'மதிப்பற்ற' செயலலச் செய்வதைக்கண்டு பிர மிப்படைந்தனர். அவரு உயமாண வர் சிலரும் கிறிஸ்தவரானார்கள். சிலரோ இவர் மனோநிலை பாதிக் கப்பட்டிருக்கின்றார் என்ற வதத்தி தியைப் பரப்பினர்.

ஆர்னொலிஸ் தம் வாழ்க்கையில் எடுத்த உறுதியாதெனிஸ், 'என்னை விட இயேசு கிறிஸ்துவைக் கூடுத லாக நேசிக்கும் ஒருவர் இருப்பா ராயின், நான் அவரது அடிமை யாக, அவர் பாதத்தண்னைடயில் விழ ஆயத்தம்' என்பதே.

1883ம் ஆண்டு இரட்சணிய சேனை அதிகாரிகள் கண்டிக்கு விஜயம் செய்தனர். இக்கால கட்டமானது அப்போஸ்தலரது காலத்தின் பின் மிகவும் ஒர் வைராக்கியமான நற்செய்தியாளர் குழு என 'இரட்சணிய சேனை' திகழ்ந்த காலகட்டமாகும்.

அவர்கள் இலங்கையின் உடை களை அணிந்தும், தம் பெயர் களை மாற்றியும் வீதி வீதியாக பிரசங்கித்தார்கள் அவர்களதுபிர

#### சொல்லும் பொருளும்:

''கடவுள், என்னும் சொல்லுக்கு உள்ளத்தைக் கடவுள் என்று பொருள் விரித்துக்கூறி வருவது தவறு கட+வ்-''உள்'' என்று பிரித்துக் காட்டுகையில் -''உள்'' என்பது சொல்லின் கடைநிலை.

ஒப்புநோக்கு க; ''இயவுள்'' என் பது இயக்கு கின்ற வர் எனப் பொ ருள்படுகிறது. எனவே, கடவுள் என்பதை விளக்கும் போது உள் எப், உரை, செயல் ஆகியனவற் றால் அளந்து முற்றும் அறிந்து கொள்ள முடியாத ''பரம்பொருள்'' சித்தி பெற்ற பாண்ட் வாத்தியக் கச்சேரியும் செய்திகளோடு நடாத் தப்பட்டது. அக்காலத்தில் இருந்த பழமைவாய்ந்த திருச்சபைகள் அவர்களை ஏனனம் செய்தன. அரசாங்க ஆங்கிலேய அதிகாரிகள், இவ்வீரர் உள்நாட்டு வாழ்க்கை முறைகளைப் பின்பற்றுவதை விரும்பல்லை.

இரட்சணிய சேனையில் சேருதல்

இரட்சணிய சேனையைக் கண்டவு டன் ஆர்னொலிசுக்கு அதில் ஓர் அன்பு உண்டானது. இந்த துணிச்சலான வீரரில் தன் ஆத்துமாவில் இருந்த வாஞ்சையான உற்சாகமான விசு வாசத்தைக் கண்டார். 1883ம் ஆண்டு இரட்சணியசேனையுடன் இந்தியா செல்லத் தகப்பனார் தயக்கத்துடன் அனுமதி வழங் கினார்.

இந்தியாவின் மேற்கு, வடக்குப் பகுதிகளில் பிரயாணம் செய்து ஊழியம் செய்யும் வேளையில் மேஜர் டக்கர் (Major Tucker)க் கும் இளம் வீரரான (Young Cadet) வீரசூரியவிற்குமியைில் தாவீதிற்கும் யோனத்தானுக்குமிடையே இருந் தது போன்ற ஓர் நெருங்கிய நட்பு வளர்ந்தது. இருவரும் மேற் கத்திய தோற்றத்தைக் கைவிட்டு வெறும் பாதத்தோடு நடந்து திரிந் பரிசுத்த ஆவினவரின் வல்லமை அவர்களுடைய பிரசங் கங்களின் வெளிப்பட்டதன் மூலம் விரைவில் ஒர் எழுப்புதல் உண் டானது. ஆர்னொலிஸில் கண்ட ஆற்றல், அன்பு, ஆர்வம், தழ்மை காரணமாக தூய உள்ளம் படைத்த டக்கர் (Tucker) இளம் வீரர் வழி நடத்துவதை ஒரு போதும் தடை செய்யவில்லை. உன்மையான ஒர் பர்னபாவாகத் திகழ்ந்தார் டக்கர்

காலையில் வீடு வீடாகச் சென்று சுவிசேஷத்தைப் பிரசங்கித்து இர வில் மரங்களின்கீழ் நித்திரை செய் தனர். பல தடவைகள் அரசாங்க அதிகாரிகளால் துன்புறுத்தப் பட் டார்கள். இந்தியரின் உடை பாவனையைப் பின் யற்றியமை அரசாங்க அதிகாரிகளுக்கு வெறுப்பை ஏற்படுத்தியது. ஆர் னொலிஸ் முதலிக் லெப்புனண்ட் ஆகவும் பின்னர் கப்டனாகவும் உயர்த்தப்பட்டார். டக்கரும், ஆர் னொலிசும் இலங்கை திரும்பி பாதயாத்திரையாக தென்னிலங் கையில் சுவிசேஷத்தைப் பிரசங் கித்தார். அவர்கள் நாள் பூராவும் நடந்து இளைப்பாற கரையோர மாக அமைந்திருந்த அம்பலத்தில் தங்கு**வார்க**ள்

மகன் வெறுங்காலுடன் நடந்து திரிவதைக் கண்ட பலர், உயர்ந்த பரம்பரையைச் சேர்த்த தந்தை டேவிட் வீரசூரியாவை இகழ்ந்த பேசினர், ஆனால் தந்தையாரோ தன் மகனின் ஆர்வத்திற்கும், அர்ப்பணிப்பிற்கும் மரியா தை கொடுத்தார். டக்கரினதும், வீர சூரியாவினதும் ஊழியம் இலங்கை யின் பல பாகங்களில் ஆரம்பமான து. இதுவே இன்றைய இரட்சணிய சேவையின் பெரும்பான்மையான ஊழியத்தின் அடித்தளமாய் மாறி யது. மொறட்டுவையில் பிடிக்கும் தொழிலைச் செய்யும் மக்களோடு தாமும் சேர்ந்து அல் வேலூயா என்ற சத்தத்தோடு வலைகளை இழுக்க உதவுவார். மதுபானப்பிரியரான இவர்களை சுவிசேஷக் கூட்டங்களுக்கு மாலை யில் வரும்படி வருந்தியழைப்பார். இந்த முற்றிலும் தனித்தன்மை வாய்ந்த ஊழியமானது நவீன கட்டிடங்களிலிருந்து திட்டமிடப் பட்டதல்ல. ஆனால் தேவைக்கும் வாழ்க்கைமுறைக்குமேற்ப அமைக்

(மிகுதி 5-ம் பக்கம் பார்க்க)

Digitized by Noolaham Foundation." ""
noolaham.org | aavanaham.org

தால்நான்

நெஞ்சே!

னால்உன்

FNLGU!

மணியும்

ஒன்றே!

பேறும்

பற்றாம்

நின்றே

ஆற்றல்

அன்புஎள்

அணுவில்

நானே!

开方多

多止止

போக்கிப்

தரும்அத்

அனைத்தும்

இல்லை!

விளங்கும்

ஓங்கும்

あかのの

தில்லை

ளாது.

டாது.

டாது.

காது!

காணத்

अलिप

சிரும்

பைப

இன் ற

#### மதமாற்றம் என்பது மனமாற்றம் வண. டாக்டர் எம்.ஏ. இரத்னராசா

உணர்ச்சி. ஒரு வனின் வாழ்க் கைப் போக்கை எது அமைக் கிறதோ, எதற்காக ஒருவன் வாழ் கிறானோ, அதுவே அவனுக்கு மதமாகிறது. எனவே,ஒரு மதத்தை ஒருவன் கைக் கொள்வது மட்டு மன்றி, அம்மதத்தை ஒருவன் கைக்கொள்வது மட்டுமன்ற, அம் மதத்தை மற்றவர்களுக்கு அறிவீப் பதும், மற்றவரும் அதனை ஏற்க வேண்டு மென வாஞ்சிப்பதும் உழைப்பதும் மனித உரிமையா

இந்த அடிப்படையிலேயே இலங் கையில் பௌத்தம் பரவியது. அசோக மன்னனின் மகள் சங்க மித்தையே பௌத்த தர்மத்தை இலங்கைக்கும் கொண்டு சென் றாள். அவள் அங்கு போகும்வரை இலங்கையில் வாழ்ந்த சிங்கள மக் கள் இந்துக்களாகவே இருந்தனர். அவளால் மதம் மாற்றப்பட்டவன் அன்று நாட்டை ஆண்ட சிங்கள மன்னன் தேவ நம்பிய தேசன் என பவர் மதம் மாறி பௌத்தத்தைத் தமுவிய அரசனி ன் வழியையே குடிகளும்பின் பற்றினர் பௌத் தம் சிங்கள மக்களின் சொந்த மத மானது. அன்று தொட்டு இன்று வரை ஏறக்குறைய இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு மேலாக சிங்கள மக் கள் பௌத்த கோட்பாட்டாற் கட்டப்பட்டவர்களாயி ருக்கின் ற

புத்தரும் இலங்கையை மூன்று முறை தரிசித்ததாகச் சரித் திரம் கூறுகிறது. அவரது பல், காறை எலும்பு என்பன புனித சின்னங்க ளாக வைத்துப் பேணப்படு கின் றன. கலப்பற்ற பௌத்தம் இலங் கையில் மட்டுமே உண்டு என்பது அங்கள்ள பௌக்கர்கள் கூற்று. பௌத்தத்தைப் பேணிக்கொப்ப துடன், அதன் தர் மத்தை உல கெங்கும் எடுத்துக்கூறும் பொறுப்பு தம்முடையதே என இலங்கை பௌத்தார்கள் நம் புகின்றனர். தம்மை ''அழைக்கப்பட்டவர்கள்'' என்ற நம்பிக்கை அவர்களுக்குண்டு. ஆகவே, இலங்கை மட்டுமன்றி, அதில உலக**ண**மே பௌத்த தர்ம**த்** தைத் தழுவ வேண்டு மென்பது அவர்கள் அவா.

மேனாட்டு விஞ்ஞான நாகரிகத் தால் சிதைந்து போன மனித வாழ்வுக்கு பௌத்தம் ஒன்றே வழி காட்டும் என்பது அவர்கள் அடிப் படை நம்பிக்கை. ஆகவே, உல கொங்கும் தங்கள் 'நற்செய்தி வைப் பரப்புவதே தங்கள் மேல் விழுந்த கடமை என இலங்கை பௌத்தர் கள் நம்புகின்றனர். இதுவே அவர் ்பிஷனரி? எனவே இலங்கை பௌத்தம் அடிப் படையிலேயே மிஷனரி தன்மை பைக் கொண்டது. மற்றவர்களுக்கு பௌத்த தூர்மத்தைப் போதிப்ப தும் அவர்களைப் பௌத்தராக ஆக்குவதும் இலங்கை பௌதத் தின் தனிப்பெருங் கடமையாகக் கருதப்படுகிறது.

மதமாற்றம் என்பது மனமாற் றம். ஒருவன் தான் கொண்டுள்ள கொள்கைகளை மாற்றி, வேறு கொள்கைகளை ஏற்க அவனுக்கு உரிமையுண்டு. அவ்வாறு செய்ய மனமாற்ற அடிப்படையிலே அவ னைத் தூண்டுவதற்கும் மற்றவ ருச்கு உரிமையுண்டு. இந்த அடிப் படையிலேயே ''மதமாற்றம்'' என்பது பௌத்த மதத்தால் ஏற்று கொள்ளப்பட்டிருக்கும் தத்துவ மாகும். ஆசுவே, எல்லா மதங்

மதம் மனி தனின் இயற்கை களும் ஒன்றுதான் என்ற கோட் பாட்டையோ அல்லது மதமாற்றம் அவசியமில்லை என்ற கோட்பாட் டையோ இலங்கை பௌத்தம் ஏற்பதில்லை.

> இக்காரணத்தினால், இலங்கை யிலே **மத**மாற்**ற மூ**யற்சி தத்துவ அடிப்படையிலேயே அதிகமாக நடைபெறுகிறது. தாழ்த்தப்பட்ட, ஒடுக்கப்பட்ட சமுதாயத்தினரை மட்டுமன்றி. கல்வி கற்றபெரு மக்களையும் பௌத்தம் கவருகிறது, இடையிலே புறமதத்தைத் தழுவி யோரை, மறுபடியும் பௌத்தம் தன் தத்துவத்துள் கொண்டுவர முயற்சிக்கிறது. மேனாடுகளிலும் விசேஷமாக அமெரிக்கா, ஜெர்மனி போன்ற நாடுகளிலும் பௌத்தம் எடுத்துச் செல்லப்படுகிறது. சில ஆண்டுகளுக்கு முன் அமெரிக்கா சென்ற பௌத்த மிஷனரிமார், அமெரிக்காவை பௌத்த நாடாக்க முயல்வதே தம் முழுக்கடமை எனக் கூறியிருக்கின்றனர். கடந்த 2000 ஆண்டுகளாகக் கிறிஸ் தவத்தின் விளைவையே உலகம் கண்டது. முடிவு தோல்வியே ஆகவே அடுத்த 2000 ஆண்டுகளுக்குள பௌத்தத் தின் விளைவை உலகம் கண்டு பயனடையும் என்பது அமெரிக்கா சென்ற பிரதம பௌத்த பிக்குவின் கூற்றாகும்.

> உரையாடல் இன்று ஓர் உயர்ந்த பெற்றிருக்கிறது. இடத்தைப் இலங்கையிலும் மதங்கள் மத்தியில் இவ்வித உரையாடல் நடக்கின்றது. எனினும் இலங்கை பௌத்தர் களைப் பொறுத்த வகையில். உரையாடலில் அவ்வளவு ிக்கை அவர்களுக்கு என்பதே என் அபிப்பிராயம். நான் கண்ட பௌத்த தலைவர்களுக்கு உரையாடல் கருக்கற்ற தொன் றாய் இருக்கக் கண்டேன்.

> தங்களுக்கு ஒர் ''தர்மம்'' உண் டென்றும் அது ஒன்றே மனிதனுக்க வாழ்வளிக்கு மென்றும், ஆகவே அது தைரியமாக உலகெங்கும் கூறப்பட வேண்டுமென்றும். அது தங்கள் மேல் விழுந்த கடமை என்றும் இலங்கை பௌத் தர் நம் இன்றனர். மதமாற்றமா, மனமாற்றமா? என்று தம் சொந்த மதத்தில் - நம்பிக்கையில் - நிச்சய மற்றவர்களே சந்தேகக் கேள்வியை எழுப்புவர். ஆனால். மதமாற்றம் அவசியம் என்பதே இலங்கை பௌத்தம் அளிக்கும் விடையாமே்.

#### விசுவாசத்துடன் தினசரி வேத வாசிப்பு

இப்போ தம்மை வி சுவா சிக் த ளை நோக்கி: நீங்கள் என் உபதேசத்தில் நிலைத்திரு ந்தால் மெய்யாகவே என் சீஷராயிருப்பீர் கள்; சத்தியத்தையும் அறிவீர்கள், சத்தியம் உங்களை விடுதலையாக் கும் என்றார் யோவான் 8:31,32.

அவர்கள் மனோ வாஞ்சையாய் வசனத்தை ஏற்றுக்கொண்டு, காரி யங்கள் இப்படியிருக்கிறதா என்று தினந்தோறும் வே தவாக்கியங் களை ஆராய்**ந்த** பார்த்ததி**னா**ல், நற்குணசாலிகளாயிருந்தார்கள்.

அப்போஸ்தலர் 17:11.

தேவ வசனத்தினால் உண்டா கும் பொறுமையினாலும் ஆறுதலி னாலும் நாம் நம்பிக்கையுள்ளவர் களாகும்படிக்கு, முன்பு எழு இ யிருக்கிறவைகளெல்லாம் நமக்குப் போதனையாக எழுதியிருக்கிறது.

#### அதி சிறந்த பண்பு

பார்வழங்கு பரத்துள்ளோர் நேர்என்போர் நினைப்புனக்கேன்? பேர்அறமாம் பெருமைச்சொற் ஊர்எங்கும் ஓசைக்கைத்

ஆன்மீகத்(து) அதிநுட்பத்(து) நான்படைத்தே நல்விசுவா வான் முட்டும் வரப்பெறலாம்; ஊன் உடலில் உறைதலின்றேல்

என்னுடைமை இரந்திடுவோர் பொன்னெனப்பன் பொலிவுடலை தன்மையனாய் தனித்தியாகம் இன்னுமெனை ஏமாற்றே!

நான் கூறும் **நயமுடனே** தானே தன் தவறியுமே யான்உயர் ந்தோன் அறநெறிவிட் தான் வாழும்

பன்மொழிகள் தம்மொழிக**ள்** இவ்வாதே ஒருண்மை அன்பு, வரப் பொழிவுவெறும் ஓயாதே தாளம் அதும்

ஆய்வுரைகள் உட்பொருள், எல் வாழ்ந்திடலாம்; சம், தன்னில் மாபெரிதாம் வந்துற்றும், உயிர்வாழ்வில்

பசியாற்றி நாளாய்நான் உயிரோடு இருந்திடலாம்! செய்தும், இறைத் இயக்குவித்தல் இங்கதனால்

அன்பினிலே தவறுபிறர்

பயின்றுள்ள

ஒன் றுமிலை

யாவினையும்

தப விரக்கம் புகழுரைத்தல் பொறாமையதைத் தழுவிடுவ என்ற இறு டகலாது. வகைதேடித் செய்தாலோ (ж. 1 Ожп. 13:1-5)

பாங்கறிவேன்; நிற்கிறேன், என் நீயறியாய், பெற்றிலை, யா பேச்சு! சல ஒலியெழுப்பும் உன்னுரையும்

ஆற்றிடும்அப் லாம்அறியும் நாளும், இறைப் நான்மூழ்கி மலைவீழ்த்தும் வானமுதாம் ஒவ்வொவ்வோர் ஒன்று.பிலை

ஏழைகளுக்(கு) இன்னலெலாம் போற்றிக்காத் பொசுங்கவுமே தாரணியோர் தன்மையதாம் இல்லையெனில், எப்பயனும்

நன்குபொறை நல்குதலும் தான், அன்புக் மாப்புக்கொள் அழகில்சினம்காட் தரம் தன்றி தன்மனம்வைக்

— கவிஞர் தயா —

#### திருமறைப் படிப்பு: தூய ஆவியானவர்

அவர் யார்?

யோ. 14:16 - இன்னொரு தேற்ற

லாக்.24 :49அப்.1:4 அப்.2:33,39 பி தா வின் வாக்கு த்தைத்தம்-யோவேல் 2:28, 32 - ஓடு ஒப்பிட்

தூய ஆவியர் ஆள்தத்துவம் உடை

#### அவருடைய வேலை என்ன?

**Вш**т. 6:34 Суп. 8:2, 11, 26 1 Сшп. 3:24 ₿шп.14: 6 1 Сип.4:13 B .41:38,39 ரோமர். 5:5 யாத்.31:3-5 Сшп. 14:16,26 **ஆ**தி. 6:3 Сшп. 15:26 எபே. 1:13 Сшп. 16:- 7-14 Стт. 8:16 1 Зшп. 2:20,27 **த**த். 3:5-7 எசே. 36:27 2 பேது 1:21

ஆதி. 2:7 - இல் சொல்லியிருக் கிற சத்தியம் நடந்தது முதல், **க**டவுளுடைய ஆவியர் மனிதனோ 4ருந்து அவனுடைய எல்லாக் காரியங்களிலும் சிரத்தை எடுத்துக் கொ. டே வந்திருக்கிறார்.

இதயோன், சிம்சோன், யோசேப்பு, பெசலெயேல் என்பவர்களுடைய சீவிய காலத்தில் அவர்கள் செய்ய வேண் டியிருந்த வேலைக்குத் தேவையாயிருந்த வல்லமையைக் கொடுத்து, அவர்களைத் தகுதி யுள்ளவர்களாக்கினார். அவர் மணி தேரோடு போராடி, அவர்களை அடக்கியும் ஏவியும் தன் வேலையை நடப்பிக்கிறார். நூய ஆவியரைப் பற்றி 88 வசனங்கள் பழைய ஏற் பாட்டிலிருக்கிறது. இயேசு கிறிஸ்து வாழ்ந்து, மரித்து உயிரோ டெழுந்து, பரலோகத்திற்கு ஏறின பிறகு, தூய ஆவியானவர் திரித்து

Digitize மேர் No of a ham த நன்ற விறி நியாக அவருக்குள் noolaham.org | aavanaham.org

நம்மைப் புது சிருஷ்டிகளாக்க நேமது மத்தியி**ல் வந்தார். —**(2 இகா. 5:17 காண்க)

#### ஆவியானவர் உன்னில் இருக்கிறாரா?

1 இகர. 6:19 GMIT. 14:17 GTT. 8:9 1 Сшт. 5:10 அ Сшт. 3:5 **கலா.3:13.14** 1 கொரி. 3:16

ஒவ்வொரு உத்தம விசுவாசிக் குள்ளும் ஆவியானவர் இருக் கிறார். இருதயத்தில் தூய ஆவி யின் செயலில்லாமல் புது வாழ் வாவது, குணப்படுதலாவது நேரிட முடியாது. பெந்தெகொஸ்தே நாளில் ஏற்பட்ட ஆதீனப் பத்தி ரத்தின்படி, தூய ஆவியர் உள்ளே பிரவேசிப்பதில் உள்ள இரண்டு சாதாரண நிபந்தனைகளா வன, மனந்திரும்புதலும் விசுவாசமுமே யாம். - (அப்.2:38, 39 காண்க)

ஆகையால் எவன் தன் பாவத்தை விட்டு மனந்திரும்பிப் பாவமன்னிப் புக்காகக் கடவுளுடைய குமாரனின் மேல் விசுவாசம் வைக்கிறானோ, அவனுக்கு அவர் அப்போதும் அவ னில் நிலைத்திருக்கக் கொடுக்கிற நித்திய ஈவு தூய ஆவியானவரே. நம் இதயத்தில் ஆவியர் வரும் போது, நம்மில் வாசஞ்செய்யவே வருகிறார். அவர் நம்பில் இருக் கிறார் என்பது நமது உணர்ச்சி யளவாக மட்டும் நின்று விடாமல் சத்தியமாகவும் விளங்குகிறது. (அடுத்த வாரம் - ''ஆவிய ராலே உனக்கு வாழ்வில் பூரண வளர்ச்சி யுண்டா?'' என்ற பொருளைப் படிப்போம்.)

#### தாரகை ஒளி:

பணக்காரன் ஏழை ஜனங்களை யாள்வான்; கடன் கொடுத் தவனுக்குக் கடன் கொண்டோன் அடிமை

— நீதிமொழிகள்- 22:7 —



## எங்கள் கருத்து



## தூய ஆவியரே வருக!

தாய ஆவியரைப் பற்றிய குறிப்பு நமது திருமறை யின் பழைய ஏற்பாட்டுப் பகுதியில் பலவிடங்களில் காணப் படுகின்றது. இவ்விடங்களில் வரும் 'ஆவி' என்ற சொல், கடவுளிடமிருந்து வரும் வல்லமையைக் குறிக்கிறது. இது, வருவதும் போவதுமாக இருக்கும். சில சமயங்களில் 'ஆவி' என்னும் பதம் கைத்திறமையை மட்டும் குறிக்கிறது. (யாத். 35:30 - 36:1) எந்த வேளையிலும் அது தனி நபர் மீதுதான் வந்திறங்குவதாகக் காணப்படுகிறது. ஒரு குறிப் பிட்ட பணியை நிறைவேற்றுவதற்கு அந்த நபருக்கு ஆவி ஊக்கமளிக்கிறது அந்த வேலை முடிந்தவுடன் ஆவி அவரை விட்டு அகன்றுவிடும்.

ஆனால் தீர்க்கதரிகிகள் காலத்தில், மனுக்குலம் யாவர் மீதும் ஆவி பொழியப்படுவதை எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. ஆளி பொழியப்படுவதன் விளைவாக, ஆவிக்குரிய உணர்வு ஏற்படுகிறது. முதியோருக்கும் இளையோருக்கும், எளிய வருக்கும் செல்வந்தருக்கும், ஆண்களுக்கும் பெண்களுக்கும், அனைவர்க்கும் எவ்வித வேறுபாடுமின்றி ஆவியான வர் ஈவாகத் தரப்படுகிறார். யோவேலின் தீர்க்கதரிசனம் நிறை வேறுவதைப் பெந்தேகொஸ்தே நாளில் நடந்த நிகழ்ச்சி யில் காணகிறோம்.

அந்த நாளில், பல்வேறு நாடுகளிலிருந்து, பண்டிகை யில் கலந்து கொள்ள வந்த மக்கள், அன்று அப்போஸ் தலர் தூய ஆவியரின் நிறைவால் பேசியதைப் புரிந்து கொண்டார்கள் எனக் காண்கிறோம். ஆனால் எப்படி? இத்தகைய வினாவிற்குச் சரியான விடை கிடையா து. ஆனால், நாம் இங்கு கவனிக்க வேண்டியது, அவர்கள் எப்படிக் கேட்டார்கள் என்பதே. இதை நாம் அறியமுடியா விடினும், அவர்கள் எதைக் கேட்டார்கள் என்பது அப். 2:11 ம் வசனத்தில் தெளிவாகக் கூறப்படுகிறது. அதா வது. அவர்கள் கடவுளின் வல்ல செயல்களைக் கேட்டார்கள் கள். பெந்தேகோஸ்தே நிகழ்ச்சி, உணர்ச்சி வையப்பட்ட காட்சி என்பதற்கு அதுவே அத்தாட்சி.

அன்று மக்கள் கேட்ட விசித்திரமான பேச்சுக்களுக் குப் பொருள் இருந்தது. அது நசரேயனாகிய இயேசுவைப் பற்றியது. அவை கடவுளின் வல்ல செயல்கள். அண்மை யில் நிகழ்ந்த நிகழ்ச்சிகள், அவற்றிற்குச் சிகரம்போன்று, உயிர்த்தெழுந்த நிகழ்ச்சி ஒர் ஒப்பற்ற நிகழ்ச்சியாக விளங் கியது. இது தான் நற்செய்தி. இச்செய்தி உலக முழுவதும் அறிவிக்கப்படல் வேண்டும்.

ஒற்றுமையை உருவாக்க வேண்டும் என்ற மனிதனின் முயற்சி, செருக்கு மிக்கதும் கடவுளை எதிர்க்கும் நிலை யிலும் முடிந்தது (ஆதி. 11:1-9). இப் பொழு து இறை வனே ஒற்றுமைக்கான வழியைக் காட்டுகின்றார். மனித இனங்கள் இயல்பான ஒற்றுமையுடையது. இருந்தும், உண்மையான ஒற்றுமை இயல்பாகக் கிடைக்கும் ஒன்றல்ல. அது பரம ஈவு, என்பதைக் கடவுளே பெந்தேகொஸ்தே நிகழ்ச்சி மூலம் காட்டியுள்ளார். மனுக்குலத்தின் உண்மை யான ஒற்றுமை இயேசு கிறிஸ்துவில் வெளிப்படுத்தப்பட் டது. தூய ஆவியின் வருகைகயால் அது அனைவருக்கும் உரியதாயிற்று.

இந்த நாட்களில் நமக்கு வேண்டியது ஒற்றுமை. இந் நாட்டில் உள்ள அனைவரும் கடவுளின் பிள்ளை கள். அனைவரும் ஒன்றாக வாழ்ந்து, ஒற்றுமையுடன் செயல் பட வேண்டும் என்பதே கடவுளின் திருவுளச்சித்தமாகும். 'ஒன்று பட்டால். உண்டு வாழ்வு, நம்மில் ஒற்றுமை நீங் கின் அனைவர்த்துழ் தாழ்வு' தூப ஆவியானவர் எங்களை ஒன்றுபடுத்த, எம்மை ஒப்புவிப்போமாக.

The de la

## இரட்சணிய சேனை வீரன் வீரசூரிய

(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) கப்பட்ட ஓர் வெற்றிகரமான ஊழியமாய் அமைந்தது.

விரைவில் கிடுகினால் அமைக்கப் பட்ட கொட்டிலொன்றில் ஒரு புதுச் சபை செயல்படத் தொடங் கியது. இந்த மிஷனரிமார் அக்கி ராமமக்கள் கொடுக்கும் உணவை உட்கொண்டு வாழ்க்கை நடத்தி னார்கள். அவர்களுக்கு லீவு நாட் களோ, வைத்திய நிதியோ, காப்பு றுதியோ, இருக்கவில்லை. அவர்கள் தங்கள் ஊழியத்தைக் குறித்து எழுதவோ, பலருடன் கலந்துரை யாடவோவில்லை, ஆனால் ஆண் டவர் கூறியது போல் அவர்கள் சென்றார்கள்.

'பிதா என்னை அனுப்பினது போல நானும் உங்களை அனுப்பு கிறேன்'' (யோவான் 20 . 21) என்ற வார்த்தை இந்தியாவில் அவர்கள் வாழ்க்கையில் மிகவும் உண்மையாக அமைந்தது. ஆர் னொலிஸ் பல தடவைகளில் பிராமணன் என தவறாக எண்

மற்றவர்களுக்காக தன்னையே மாற்றி அர்ப்பணிப்பதில் ஆர்னொ லிஸ் ஓர் சிறந்த முன்மாதிரியாகத் திகழ்ந்தார். இந்தியாவில் ஓர் குறிப்பிட்ட இன மக்களுக்கு சுவி சேஷ ஊழியம் செயவதற்காக தன் தலைமயிரை வழித்து ஓர் சிறு பகுதியை மட்டும் நடுவில் வைத்து அவர்களைப்போல் மாறினார்.

#### மு நிர்ச்சியடையும் பரிசுத்தவான்

ஆர்னொலிஸ் வீரசூரியாவின் தலைமைத்துவக் குணாடுசயமும் ஆர்வமும் ஜெனரல் வில்லியம் 出方图的西方 தெரிய வந்தது. ஜெனரல் பூத். ஆர்னொலிஸ் இங் கிலாந்திற்கு வந்து இலங்கை, இந் தியா ஊழியத்திற்கு ஆட்களைச் சேர்க்கும்படி அழைத்தார். அந் நாட்∻ளில் இரட்சணிய சேனையி டம் பணவசதியோ பணவருவா யோ இருக்கவில்லை இந்த ஆசிய நாட்டவரின் உண்மையும், உற்சா கமுமான பிரசங்கங்கள் இங்கி லாந்து தேசத்தின் பல சபைக ளைத் தொட்டது. ஐம்பது புதிய ஊழியர் சேர்க்கப்பட்டு அவர்கள் பிரயாணத்திற்காக ஒர் கப்பல் கூலிக்கமாத்தப்பட்டது. தேவன் சகல தேவகளையும் பொறுப் பேற்றார்.

இந்த நீண்ட பிரயாணத்தின் போது, ஆர்னொலிஸ் இவ் ஐரோப் பிய ஊழியருக்கு இலங்கையரின் பழக்க வழக்கங்களைப் பயிற்றுவித் தார். உதாரணமாக கைவிரல்க ளால் சாப்பிடுதல் சப்பாணிகட்டி நிலத்தில் உட்காருதல் ஆகியன. அத்தோடு சிங்கள தமிழ் மொழி களையும் கற்பித்தார். இந்தக் கப்பலானது உண்மையிலேயே ஒரு ஊழியர் பயிற்கு நிலையமாகச் செயல்பட்டது.

இக்காலப்பொழுதில் ஆர்னொலிஸோ அவரது சகாக்களோ அறி யாதவகையில் கிறிஸதுவின் ஒர் பெரிய போர்வீரரின் விசுவாசப்போர் அதன் முடியை அடைந்து கொண்டிருந்தது. ஆர்னொலிஸ் ஐந்து வருடங்களில் கேர்னல் பதவியை அடைந்து விட்டார். இவ்வளவு குறுகிய காலத்தில் சாதாரணவீரன் பதவியிலிருந்து கேர்னல் பதவிக்கு வேறுயாருமோ இவருக்கு முன்போ, பின்போ வந்ததில்லை, அவர் வாழ்வின் தத்துவம் 'சிலுவையே சுவர்ச்சி' கிறிஸ்துவுக்காக எதையும் செய்வார்.

1888 ம் ஆண்டு பங்குனியில் கொ.ிஷனர் டக்கர் எமர் பூத்தைத்

திருமணம் செய்வதற்காக் இங் கிலாந்து சென்றார். எமா பூத், வில்லியம் பூத்தின் மகளாவார். இந்தியா, இலங்கை இரட்சணிய சேனையின் ஊழியம் முழுவதும் ஆர்னொலிஸ் வீரசூரியாவின் மேல் விழுந்தது. வெளிக்களத்தில் இத் தொகை ஐரோப்பிய மிஷனரி மாரை வழிநடத்திய ஆசிய நாட் டவர் ஒருவரும் இவருக்கு முன்போ, பின்போ இருந்ததில்லை. இவருக் குக்கீழ் வேலை செய்த இந்தியர், ஐரோப்பியர் உட்பட சகலரும் ஆர்னொலின் அன்பு, உண்மை, ஆர்வம், ஆகியவற்றைக் கண்டு அவர்மீது பாசமும், மரியாதையும், வைத்திருந்தனர். சொல்லோடு மட்டும் நின்றுவிடாது, முன்னின்று வழிநடத்தும் தலைவ னாகத் திகழ்ந்தார்.

தொடர்ந்து வந்த மாதங்களில் கடின உழைப்புத் தேவைப்பட்டது. இந்தியாவும், இலங்கையும் ஆண்ட வரின் அறுவடைக்கு ஆயத்தமாய் இருப்பதை ஆர்னொலிஸ் கண்டார் கடவுளின் சித்தமே அவருக்கு ஆகாரமாக விளங்கியது.

அவர் எழுதுகையில்..... 'தோ மர்களே நாம் பயமின்றி முன்னே றுவோம். இயேசு இந்தியாவில் ஆட்சி செய்வார்' (அந்நாளில் இந் தியாவினதும், இலங்கையினதும் ஊழியம் ஒன்றாகவே செயல்பட் டது எனவே அந்த அழைப்பு இலங்கையையும் உள்ளடக்கியது.) வைகாசி, 1888ல் ஆர்னொலிஸ் கடும் வெய்யிலில், கடினமான ஓர் சுவீசேஷ பிரயாணத்தை இலங்கை யிலும், தென் இந்தியாவிலும் ஆரம்பித்தார்.

அகமதபாத்தையடைந்த போது இந்த திடகாத்திரமான வீரர் மிக வும் பலவீனமடைந்தார். அந்தாட் களில் அகமதபாத்தில் கொலரா நோய் கடுமையாகப் பரவியிருந்தது. ஓர் சக ஊழியக்காரன் இந்நோ யால் வாடினார். உண்மையான ஓர் ஊழியக்காரனாக கேர்னல் தானே இந்த நோயால் பீடிக்கப் பட்ட வீரரைக்கவனித்துவந்தார். அவ்வீரரின் படுக்கையருகிலமர்ந்து, வாந்தியையும், மலத்தையும் தானே சுத்தம் செய்தார். அவ்வீரர் உயிர் பிழைத்தார்.

ஆனால் நோய் ஆர்ணொலிலைப் பற்றிக் கொண்டது. அவர் அழகிய சரீரம் பாதிக்கப்படத் தொடங்க யது. அவரின் கீழ் வேலைசெய்த சகலரும் பின்வருமாறு ஜெபித் தனர்.

''பி**தாவே**, உமக்கு சித்த**ம**ா னால் இவரை வாழவையும், எங்க ளை எடுத்துக் கொள்ளும்'' ஆனா லும், கண்ணீரோடு தங்க**ள்** தோழ னும், தலைவருமான ஆர்னொ விஸின் உடல்நிலை மோசமாவதை உணர்ந்தனர். சேனைகளின் அதி பதி இந்த பூலோக வீரரை மறு மைக்**கு**ள் அழைத்து மகிமைப் படுத்த தித்தம் கொண்டுவிட்டார். ஆர்னொலிஸ் சில பாடல்களில் ஒரு சில வரிகளைப் பாடிக் கொண்டு தாம் ஓர் கடிதம்வரை வதான எண்ணத்தில் 'இப்படிக்கு இந்தியாவின் (இலங்கை உட்பட) மக்களின் இரட்சிப்புக்காக' என்ற வசனத்தோடு கண்களை மூடினார். அவர் உண்மை வாழ்க்கையிலேயே இன்னொருவருக்காகவும், இந்தியா வினதும், இலங்கையினதும் பல்லா யிரக்கணக்சான மக்களுக்காகவுமே, பரலோக ராஜனின் சேவையில் தன் வாழ்க்கையை அர்ப்பணித் தார்.

இலங்கைக்குடி மகனான ஆர் வெராலிஸ் வீரசூரிய ஐந்து வருடங் களில் கிறிஸ்துவுக்காக சா தித்ததை பலர் ஐம்பது வருடங்களில் கூட சாதிக்கமுடியவில்லை.

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

Editorial

### Points to Ponder

Sensing the depth of crisis in Education in Sri Lanka, affecting particularly the Tamil youth, have been two Seminars recently, one at Jaffna College, Vaddukoddai and the other at Ramanathan Hindu Ladies College at Bambalapitiya.

Although both Seminars were on the subject of Higher Education, they had an important bearing on Education as a whole in this country, which is fast becoming a nightmare of confusion, exhaustion and even despair considering the fact that 4.5 per cent of our GNP is spent on EDUCATION, the highest, we learn, in SAARC and some ASEAN countries.

Every year an average of FIVE LAKHS of students in the age group of 14 to 16 sit the G.C.E. (O/L) Examination, some 25 per cent qualifying for the G.C.E. (A/L) Examination.

At the G.C.E. (A/L) Examination, some five percent qualify for admission to the Universities but only 1.2 per cent are admitted to the various faculties. The Open University is unable to absorb the large number seeking higher education.

Several schemes have been suggested to solve this problem of educated youth, swayed by restlessness, and impatience - increasing the Varsity intake, upgrading and updating the Provincial Technical Colleges and diversifying Tertiary Education, to provide courses in fisheries, agriculture etc. in Colleges affiliated to the Universities.

In this context of our potential (in the North) in Fishing, let us not forget that in 1982, the year preceding the communal riots, the Fishing Triangle-Mannar, Mullaitivu and Jaffna - accounted for 45 per cent of the export of shrimps in Sri Lanka. (There are 200,000 Tamil fishermen in the North and East).

We have to be grateful to the Vice - chancellor and Staff of the Jaffna University for the lead they are giving to the country in educational re-thinking and planning, purposefully for the future.

But a great responsibility rests also on schools and parents in setting right values to the students to whom many of their wants are gratuitously supplied. Some of our bigger schools now offer generous Boarding Scholarships and those students enjoying such scholarships, are also exempted from Welfare, Facilities and even Stationery fees. Most parents in Jaffna provide bicycles for their children to go for tuition classes.

But in a set - up in the country where an ethnic ratio determines quotas for employment, our Tamil youth must] be taught to live with their vulnerability with intelligent and crucial judgement.

Henry J. Allan, former Governor of Kansas is reported to have said that if Abraham Lincoln were to be living in the present century, he would have doubtless received a set of books from one of his local Good Works Association, a reading lamp from another, writing equipment or a wooden floor for the cabin from a third, and protection from the child labour law and insurance from the government.

The only trouble said the Governor, was that with this "security" there would have been no Abraham Lincoln.

#### Selvendran - Manohari

The marriage was solemnised at the Uduvil Church on Tuesday, the 22nd of May, 1990 at 9.00 A.M. of Mr. Rajaratnam Watson Selvendran, son of Mr. A. Y. Rajarat nam, retired Station Master and Mrs. Raja-

ratnam of 'Love Lane''. Uduvil and Patricia Manohari Pathmanathan daughter of Mr. and Mrs. Pathmanathan of Arasady Lane, Thavady. The bridegroom is a grandson of the late Rev E K. Yesuthason and Mrs. Yesuthason of the Jaffna Council of the South India United Church, the

Jaffna College prize Giving

The Prize Day Function of Jaffna College after a lapse of seven years was once again held this year in the picturesque environs of the College Quadrangle, with the open air rostrum (accommodating the Staff, the Chief Guests and the Board of Directors) and an improvised stage, set up on a side for the students, participating in the various items.

Rev. (Dr.) S. Jebanesan the the Principal presented his Second Report since assuming office. Dr. (Rev) Francis Soundararaj, Principal Madras College, delivered the Prize Day Address and Mrs. Caroline Soundararj gave away the prizes. Two members of the Board of Trustees were present at the Function - Rev. Eric Gass, the Serretary of the UCBWM, (who also offered the Opening Prayer at the Function) and Mr. C. B. Bavinck, a former Supervisor of the Lower Schoo. at Jaffna College.

The Primary School Welcome was given with Dance, Song-Speech, Garlands and a Bouquet The flambuoyant and intricate Dancoof the Junior School girls and the English Song rendered by a group of boys and girls from the Senior Secondary school, obviously enthused with the role they were called upon to play on the festive occasion, were all healthy signs of 'Education' in Sri-Lanka, releasing itself from a charged atmosphere.

The Vote of Thanks was propposed by R. Kulasingam, and seconded by Mr. Mario Ratnarajah, an old Boy of the College.

(continued from page 1) students are also given more practical knowledge in participating in these services. A one-year programme to train masons and carpenters has already undertaken by the Institute with the joint collaboration of "Care International, Jaffaa Branch''. Jaffna College Institute of Agriculture:

The fomer principal, Mr. C. Jeyaratnam retired from his services in April, 1989. A new principal, Mr. T. Kugathasan was appointed to manage the Agricultural Institute with effect from 1st May, 1989.

A new batch of thirty students have been admited for training, out of which eight girls are resident in the Girls Hostel. Small quantities of various crops like Bandakka, Bushitavo, Bombay enion, Pumpkin, Long beans, etc. bave been planted to give practical training to students. Poultry, piggery and dairy units have also been started on a commercial level. The Institutte also conducts seminars for the benefit of farmers in the locality. The Institute also supplies scedlings and plant nurseries to the needy farmers. Very soon a sales ont-

precursor of the J. D. C. S. I. The bride and bridegroom are students at Norway.

Rev. D. C. Ratnasingham performed the nuptial ceremony ched the homily.

In Memoriam

IN CHERISHED MEMORIES

Of

Lyman S. Kulathungam

Called to rest: 5th May 1983

AND

Elizabeth Dhiviam Kulathungam

Called to rest: 26th May 1987 "And with the morn those angel Jaces smile which I have loved long and lost awhile"

Remembered with much affection by their Children and families.

#### THOUGH WE SMILE

Friends, listen, give ears to our song We have "Committed" our lives for a great cause - development for rupees six hundred and twenty Seventy goes as rent to sleep on a mat and cook with twenty others Whether cooking facilities are provided or not Yes, twenty of us cook in the kitchen eyes smarting, smoke surrounded yet we must cook because we are hungry We can bathe but once a week like the crows in the air a quick dip - then we fly to the

and are barely given time to go to the toilet production quota is more urgent than our need A load of questions assail us if the rent is not paid by the tenth of each month when fuel and other costs rise our meagre wage diminishes. Why do they say we are bad girls? We can go to the boutique only after working hours when the sun is setting in the horizon

We go to the Saturday night beacause we have no time to shop when the sun shines.

What have we got? Tears! Smiles! Where do we experience

friendship those warm human feelings..... We are machines We live like machines: sleep to us is a mere break to stretch the aching muscles

sleep overcomes us prayers forgotten we close our work-strained eyes to open them again with the dawn next day and go ence more in search of that golden pot the six hundred and twenty

The lament of a young women worker of the Free Trade Zone.

let will be established at this farm to sell the products to the public. We are glad to note that the Institute is progressing well and scon will reach a stage where it can stand on its own.

Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South 1912 and Diocese of the Church 1912 and Certee Mission Press. 152, 1st. Cross Street, Jaffns on FADO abanuoros 200 and the bridegroom Prinand published by The Res G. D. ANANDARAJAN 182 First Cross Street, Jaffns. cipal of Jaffna College, preaand published by The Rev. G. D. ANANDARAJAN, 182, First Cross Street, Jaffna.